

Georg Wötzer

כאב האל

(Kew haEl)

Der Gottheit Weh

Musik für Streichquartett, Holzbläser, Horn, kleines Schlagzeug,
Tenor und elektronische Zuspierung (synthetisches Orchester mit
Stimmen)

über ein Gedicht von Itzig Manger ('Maidanek')

© 2023

Flöte Live

Hinweise zur Notation

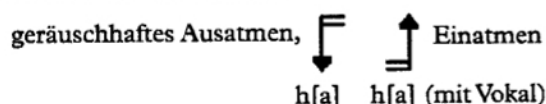
Die Notation des (E)-Teils der Partitur dient nur zur Orientierung und ist notiert aus MIDI-Files, die von meinen Kompositionsalgorithmen an das Notationsprogramm geliefert wurden, welches diese Daten dann weitgehend selbständig interpretiert hat. Daher wären die notierten Zeitwerte oft unspielbar. Der (L)-Teil der Partitur wurde ebenfalls mittels eigener Kompositionsalgorithmen - vereinfacht durch Quantisierungen pro Viertel, sodass jede Stimme spielbar sein sollte. Die Gesamtpartitur ist klingend, die Stimmen (Klarinetten und Hörner) transponierend notiert. Im (L)-Teil der Partitur sind verschiedene Notationen vorhanden: spezielle für einzelne Instrumente - für tonlose Geräuschaktionen - für pantomimische Aktionen der Spieler.

a) Theatralische (pantomimische) Aktionen

Von T 242 - 260 werden von den Spielern - ausgehend vom Tenor, der aufhört zu singen und mit Sprechstimme und Gestik in die Rolle eines Schauspielers schlüpft - pantomimische Aktionen verlangt, immer ganz lautlos und so wie beschrieben, durchaus sichtbar fürs Publikum, aber nicht übertrieben.

- b) *Tonlose Geräuschaktionen* bei den Bläsern werden so erzeugt, dass beim Blasen gegriffen wird wie notiert, aber keine Tonerzeugung stattfindet, sodass ein leise gefärbtes Luftgeräusch entsteht mit der Färbung der gegriffenen Tonhöhe. *Geflüsterte Aktionen* sind bei allen Spielern immer stimmlos und ohne Instrument auszuführen.

Notation für geräuschhaftes Ein-Ausatmen:



Alle Geräuschaktionen bzw. Aktionen mit Geräuschelementen haben einen speziellen eckigen Notenkopf. Die Art der Klangerzeugung ist an der betreffenden Stelle beschrieben.

c) Spezielle Notationen für bestimmte Instrumente:

glissando (Klarinette, Horn, Streicher):

sonstige Zeichen für Streicher:

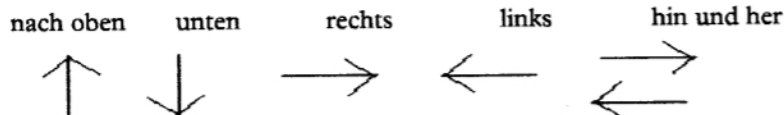
Bartok-Pizz Saitendämpfung

Saitennummern

I II III IV

Schlagzeug:

Reibebewegungen auf Fell



tief mitteltief mittel mittelhoch hoch

Sänger:
Sprechtonhöhen



Erklärung von Abkürzungen

Bläser:

Flz: Flatterzunge (Fl, Ob, Klar);

mult: Multiphonic (Ob);

bis: bisbigliando (Klar);

Klpger: Klappengeräusch (Fl, Ob, Klar);

mute: gedämpft mit Hand (Hrn);

Dpf: Dämpfer (Hrn)

Streicher (nur ungewöhnlichere Spieltechniken):

batt: battuto, geschlagen, geklopft

gett: gettato, geworfen

Fs: Fingerspitzen

Dau: Daumen

Schlagzeug:

Fs: Fingerspitzen;

M: Fellmitte;

R: Fellrand;

MR: zwischen Fellmitte und Fellrand;

Z: Zarge;

batt: geschlagen;

ger: gerieben (über Fell);

Fn: Fingernagel

Flöte (L)

כאב האל
(Kew haEl)
Schmerz der Gottheit

Lento

♩ = 46

Georg Wötzer

0 1 2 3 4 5 6

7 8 9 10 11 13

Con moto

♩ = 92

14 15 16 17 18 19 20 21

22 23 24 25 26 27 28

pp

Lento

♩ = 46

29 30 31

32 33

34 35

mp *mf* *mp* *f* *p* *mf* *f* *ff* *f*

V.S.

36 37

38 39

Con moto

40 41 42 43

44 45 46 47

48 49 50 51 52

53 54 55 56

57 58 59 60

Lento

61 66 67 71 72

73 74

75 *f* 3 *mf* *f*

77 *mf* *mp* *mf* *mp*

79 80 81 *mf* *mp* 82 *mf* 83 *mp* 84 *mp*

85 86 *p* 87 *mp* 88 *mf*

89 90 *mp* *p* 91 *mp* 92 *mp* *mf*

93 94 *mp* 95 96 97

98 99 100 101 102 103

104 105 106 107 108

109 *mf* 110 111 *mp* *mf*

112 113 114 *mf*

115 *mf* 116 117 *mf*

118 119 *f* 120 *f*

121 *f* 122 *mf* 123 *mf* 124 *mf*

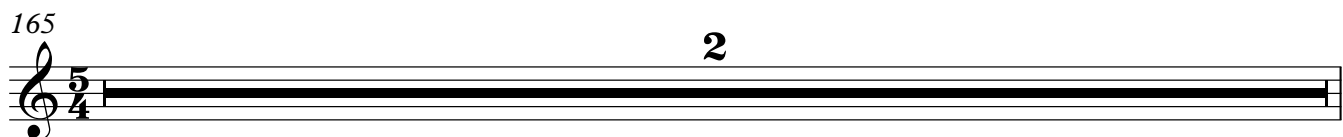
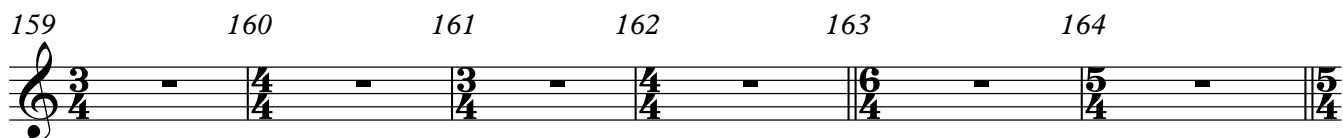
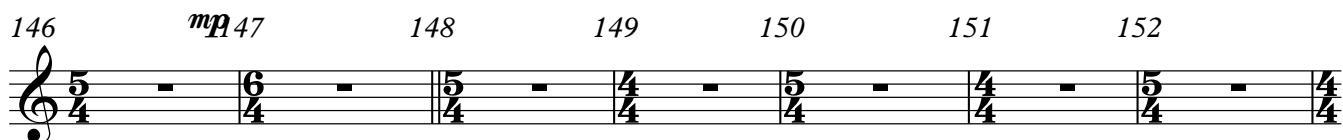
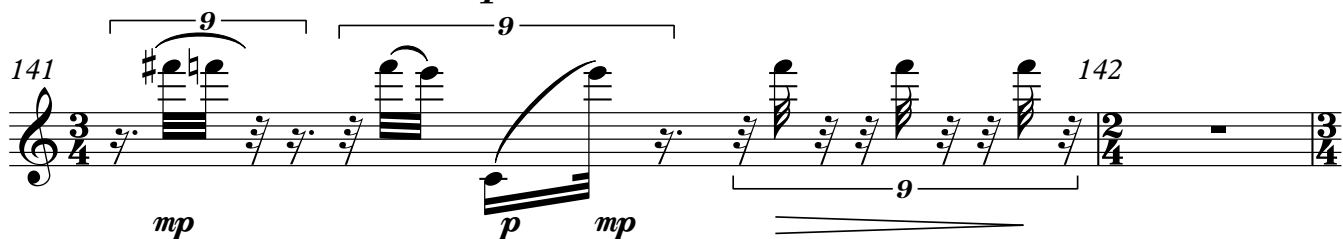
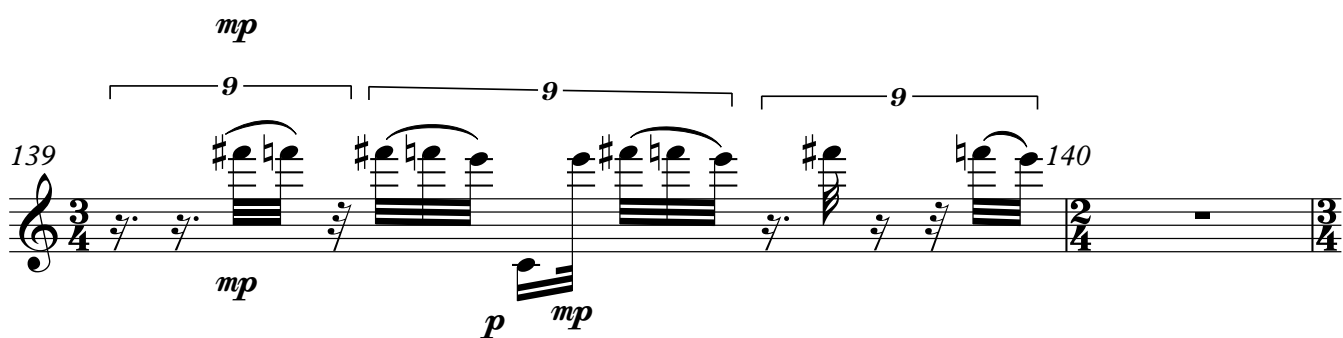
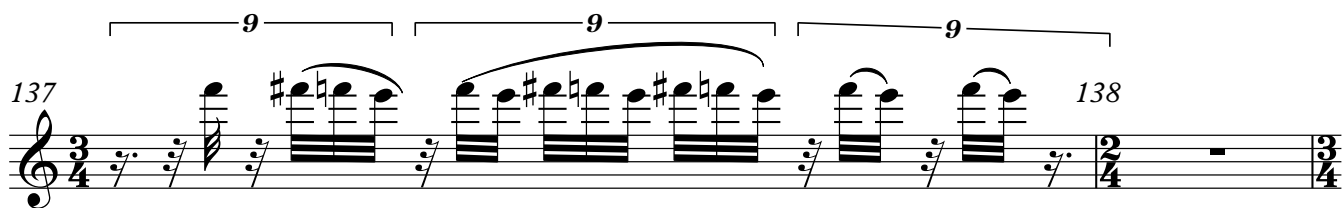
125 *mp* 126 *mp* 127 *mp* 128 129 *p*

130 131 132

133 *mf* 134

135 *mf* 136

Detailed description of the musical score: The score is for a flute part, measures 109 to 136. It begins in 6/4 time at measure 109. Measures 110-111 are in 7/4 time. Measures 112-114 are in 6/4 time. Measures 115-117 are in 7/4 time. Measures 118-120 are in 6/4 time. Measures 121-124 are in 5/4 time. Measures 125-129 are in 2/4 time. Measures 130-132 are in 3/4 time. Measures 133-134 are in 2/4 time. Measures 135-136 are in 3/4 time. The score includes various dynamic markings: *mf* (measures 109, 114, 115, 117, 133, 135), *mp* (measures 111, 125, 126, 127), *f* (measures 119, 120, 121), and *p* (measure 129). There are also articulation marks such as accents and slurs. Fingerings are indicated by numbers 1-3 and 9. Measures 133 and 135 feature complex rhythmic patterns with 9-measure groupings.



167 168 169

pp *p* *mp*

170 171 172

mp

Con moto

♩ = 92

173

ff

Vivace

♩ = 138

174 175 176 177 178

mf

179 180 181 182

Lento

♩ = 46

Con moto

♩ = 92

183 184 185 186 Flz

f

Moderato

187 188 189

ff *f* *mf*

Lento

♩ = 46

Con moto

♩ = 92

190 191 192 193

mp

Adagio

194 195 ♩ = 69 196 197

mf *mp* *mf*

Con moto

198 ♩ = 92 199 200 201 202

mf *p* *mf*

Allegretto

203 ♩ = 112 204 205 206 207

f *mf* *mp*

208 209 210

mp *mf* *sfz*

211 212 213

mp *p* *mp*

214 215 Flz 216 nat.

p

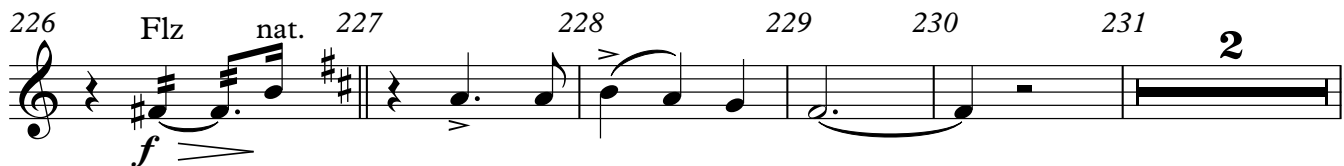
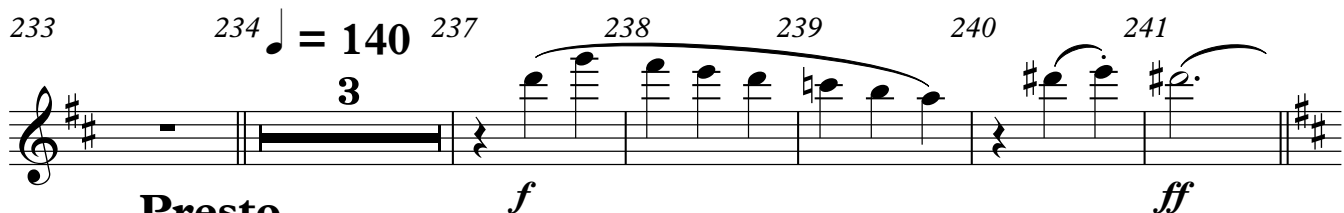
Allegro

217 ♩ = 126 218 219 220 221

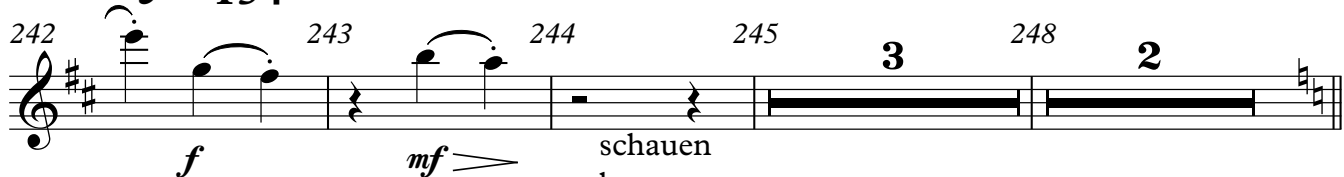
f

**Vivace**

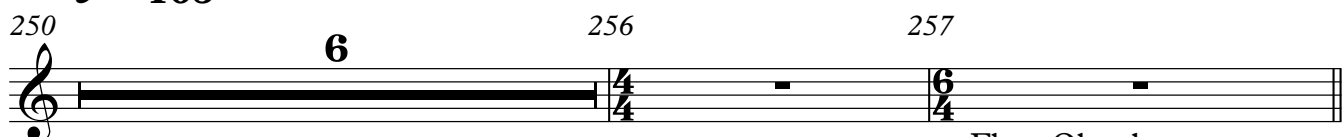
♩ = 138

**Più mosso****Presto**

♩ = 154

**Prestissimo**

♩ = 168



Fl u. Ob
schauen entsetzt zum Sänger,
die Hand vor dem Mund

Largo

♩ = 56

Fl. u. Ob schuaen
wie unbeteiligt
in ihre Noten

Con moto

♩ = 112



schaat erschrocken ins Publikum, dann
zu den anderen Spielern, und verharret
darauf ernst und bewegungslos, in die
Noten starrend



270 Flz, tonlos (ohne Instr) 271 tonl. geb. (ohne Instr) gefl. 272 Flz, tonl. (ohne Instr) gefl.

mf *f* *mf* *mp* *mf*

h[a] *h[a]* *a chat* *äs*

272 nicht geb., Klappenger. (ohne Instr) 273 274

p *mp*

bat *ben*

Grave $\text{♩} = 56$ 275 276 277 278

Alle Aktionen 'tonlos geblasen' mit möglichst viel Luftgeräusch (ohne Instr) gefl.

p *p*

bat *cho da scha jim*

279 tonl. geb. 280 281 282

mp *mf* *p*

ben

283 tonl. geb. (ohne Instr) gefl. 284 tonl. geb. gefl.

p *mp* *pp*

ben ar ba im *schiw im we*

285 tonl. geb. slap 286 288 289 291 292

mf

ben cha misch

293 296 297